

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2014 -е ЗАСЕДАНИЕ
28 ИЮНЯ 1977 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2014)	1
Утверждение повестки дня	1
Жалоба Мозамбика:	
Письмо постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 22 июня 1977 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12350 и Add. 1)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

Председатель: г-н Уильям БАРТОН (Канада).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Венесуэлы, Индии, Канады, Китая, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Пакистана, Панама, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Федеративной Республики Германии и Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2014)

1. Утверждение повестки дня.

2. Жалоба Мозамбика:

Письмо постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 22 июня 1977 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12350 и Add. 1).

Заседание открывается в 10 час. 55 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Жалоба Мозамбика:

Письмо постоянного представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 22 июня 1977 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12350 и Add. 1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я получил письмо от представителя Мозамбика, в котором, согласно правилу 37 временных правил процедуры, он просит, чтобы делегация, возглавляемая министром развития и экономического планирования Мозамбика его превосходительством г-ном Марселину душ Сантушем, получила возможность принять участие в прениях Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить представителя Мозамбика принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

2. Я приветствую министра развития и экономического планирования Мозамбика и его делегацию.

По приглашению Председателя г-н М. душ Сантуш (Мозамбик) занимает место за столом Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Получены также письма от представителей Алжира, Анголы, Ботсваны, Габона, Гвинеи, Нигерии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании и Замбии с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, находящегося на повестке дня Совета. Поэтому я предлагаю в соответствии с обычной практикой и с согласия Совета пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно положениям статьи 31 Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

4. В связи с ограниченным числом мест за столом Совета я приглашаю этих представителей занять места, отведенные для них в зале Совета, при том понимании, что они будут приглашены занять место за столом Совета, когда пожелают выступить.

По приглашению Председателя Г-н А. Рахаль (Алжир), г-н Ж. Э. душ Сантуш (Ангола), г-н Д. К. Квеллагобе (Ботсвана), г-н Ж. Равири (Габон), г-жа Жанна Мартен Сиссе (Гвинея), г-н Дж. Н. Гарба (Нигерия), г-н К. Б. Джиго (Сенегал), г-н М. Аллаф (Сирийская Арабская Республика), г-н Б. Мкана (Объединенная Республика Танзания) и г-н С. Х. Мвале (Замбия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет Безопасности начинает сейчас рассмотрение пункта, который включен в повестку дня в ответ на просьбу правительства Мозамбика, содержащуюся в приложении I к письму представителя Мозамбика при Организации Объединенных Наций от 22 июня 1977 года на имя Председателя Совета Безопасности [S/12350 и Add. 1].

6. Я также хочу обратить внимание членов Совета на следующие документы: документ S/12348, содержащий текст телеграммы президента Гвинеи на имя Председателя Совета, документ S/12351, содержащий текст письма постоянного представителя Бразилии при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1977 года на имя Председателя Совета, и документ S/12352, содержащий текст телеграммы, направленной 26 июня 1977 года министром иностранных дел Габона, председателем двадцать девятой сессии Совета министров Организации африканского единства, на имя Председателя Совета.

7. Первый оратор — министр развития и экономического планирования Мозамбика, которому я предоставляю слово.

8. Г-н ДУШ САНТУШ (Мозамбик)¹. Прежде всего позвольте мне поблагодарить вас, г-н Председатель, за то, что вы так быстро и незамедлительно откликнулись на просьбу Народной Республики Мозамбик о созыве данного заседания Совета Безопасности с целью обсудить сложившееся на юге Африки напряженное положение, усугубленное агрессивными актами со стороны незаконного режима Яна Смита. Мы уверены, что под вашим чутким руководством мы сможем прийти к консенсусу в отношении тех мер, которые необходимы для решения обсуждаемых здесь проблем.

9. Позвольте мне также от имени правительства Народной Республики Мозамбик выразить нашу признательность Генеральному секретарю за то, что он с интересом и вниманием отнесся к нашей просьбе. Его заинтересованность в этом вопросе не вызывает удивления, поскольку нам известно, что он всегда еще с самого начального периода нашей вооруженной борьбы за национальное освобождение прилагал большие усилия для решения серьезных проблем на юге Африки, особенно тех, которые имеют отношение к Народной Республике Мозамбик.

10. Мы также хотели бы выразить признательность другим представителям в Совете за проявление внимания и заинтересованности. Они хорошо знакомы с проблемами международного сообщества, и поэтому мы еще раз хотим выразить нашу уверенность в том, что они примут решение, соответствующее руководящим принципам этой всемирной Организации.

11. Мы хотели бы особо приветствовать Совет Министров Организации африканского единства, который поручил их превосходительствам министрам иностранных дел Алжира, Габона, Лесото, Нигерии, Танзании и Туниса заявить в Совете Безопасности о решимости Африки окончательно ликвидировать колониализм и расизм на нашем континенте. Ваше присутствие, дорогие братья, позволяет нам еще более глубоко и сильно почувствовать теплоту и солидарность народов нашего континента.

12. Мы приветствуем также премьер-министра Гвинейской Республики, присутствие которого является еще одним проявлением решимости Демократической партии Гвинеи, ее правительства и ее руководителя его превосходительства президента Ахмеда Секу Туре.

13. Присутствие среди нас уважаемых представителей "прифронтовых" стран их превосходительств первого заместителя премьер-министра Народной Республики Ангола и министров Республики Ботсваны, Объединенной Республики Танзании и Замбии также имеет для нас очень большое значение. Их присутствие говорит об активном участии этих стран в борьбе против

колониализма и расизма, которая продолжается в широких масштабах в районе столкновения между свободой и фашистским угнетением.

14. Наконец, мы хотели бы приветствовать членов данной Организации и отметить их осуждение расистского режима Яна Смита и ту активность, с которой они обсуждают данную проблему, рассматривая ее как проблему, стоящую перед всем человечеством.

15. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать на этом форуме рождение африканского государства. Народ Джибути только что торжественно отметил большое событие — достижение независимости после многих лет героического сопротивления и борьбы против колониализма. Таким образом, пал последний бастион французского колониализма в Африке, и его место занял свободный народ, который долгое время подвергался угнетению, эксплуатации, жил в условиях нищеты и унижения.

16. С того времени, как Народная Республика Мозамбик начала строго осуществлять санкции, принятые Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, от рук расистского режима Яна Смита погибло 1432 человека, из которых 1001 были беженцами из Зимбабве. Деревни Мапаи, Массангена, Мавонде и Шиоку были полностью уничтожены. Только две недели назад подвергся нападению район Еспунгабера. Десятки деревень остались без больниц, школ, магазинов, водных резервуаров; были сожжены и уничтожены тысячи домов; фабрики и мосты были разрушены; были уничтожены тысячи голов скота. Единственная в стране метеорологическая тропосферная станция в Чикualaкуала была сознательно уничтожена. Были также уничтожены паровозы, вагоны, плавучие транспортные средства и грузовики.

17. От небольших вторжений, длившихся всего несколько часов, в которых принимало участие не более 50 человек, армия незаконного режима Солсбери перешла к широкомасштабным массированным нападениям на определенные объекты. Кроме систематического уничтожения гражданского населения планы агрессора предусматривали ликвидацию важных узлов нашей экономической и социальной инфраструктуры.

18. Ниазония, где были совершены массовые убийства, явилась первым объектом такого массированного нападения. Мы должны отметить, что нападение на Ниазония было самым массированным из тех, которые когда-либо совершались на лагерь беженцев в Африке, находящийся под управлением администрации Организации Объединенных Наций. Агрессия против Народной Республики Мозамбик начала усиливаться с момента нападения на Ниазония.

19. В сентябре подверглись нападению районы Генто и Нура в провинции Тете; были совершены нападения на населенные пункты Чикualaкуала, Мапаи, Читанга и Мачаила в провинции Газа, кроме того, объектом нападения родезийцев был город Маника — второй по численности населения город в провинции Маника. Было уничтожено четыре магазина, пять резервуаров

¹ Г-н душ Сантуш говорит по-португальски. Английский текст его заявления представлен делегацией.

с водой, 10 грузовиков и два вагона. В результате этих преступных акций погибло 59 гражданских лиц.

20. Из-за агрессивных актов в октябре был убит 71 человек, — 38 человек в провинции Тете, 2 — в Манике и 31 — в Газе.

21. В следующем месяце подверглись нападению деревни Кучумане, Луна, Мукумбура, Массангена и еще раз Чикуюлакуала, Генто и город Маника. Погибло 42 гражданина Мозамбика и 4 беженца из Зимбабве. Были уничтожены или серьезно повреждены два торговых склада, тропосферная станция в Чикуюлакуала, резервуары для хранения воды и 63 дома.

22. Начало декабря было отмечено первой совместной агрессией на провинции Тете, Маника и Газа. В ходе этого вторжения армия незаконного режима Яна Смита использовала более 1 000 человек, десятки бронетранспортеров, самолеты и бомбардировщики. Погибло 49 гражданских лиц и 28 беженцев. Деревня Чикуюлакуала в течение 15 дней подвергалась нападению 6 раз.

23. В первый месяц этого года подверглись нападению со стороны родезийских расистов населенные пункты Джеку, Нура, Мукумбура, Маго, Чиоку и Кокиз в провинции Тете, Гуро и Мичипанда в Манике, Чикуюлакуала в Газе. В результате перечисленных актов агрессии было убито 94 человека из числа гражданских лиц и 9 беженцев.

24. В ходе первых пяти месяцев этого года 200 жителей Мозамбика были убиты и 40 ранены.

25. В конце мая и в начале этого месяца было совершено новое нападение против Народной Республики Мозамбик. На этот раз незаконная расистская армия использовала кроме обычных напалмовых бомб 500-килограммовые осколочные бомбы. Впервые были использованы реактивные самолеты "Мираж".

26. В ходе последнего нападения на район Эспунгабера был полностью уничтожен мост через реку Буци. Это вызвало серьезные трудности в снабжении предметами первой необходимости населения района Муссориза.

27. Подведение итогов этих агрессивных актов показывает, что в период применения санкций Народная Республика Мозамбик отражала по крайней мере одно нападение каждые три дня. В этот период ежедневно погибало в среднем три человека из числа гражданского населения.

28. Действия врага привели не только к значительному числу жертв среди гражданского населения, которое вместе с народными силами и в сотрудничестве с народной милицией решительно выступило и энергично ведет борьбу против нарушения нашего суверенитета. Более того, деятельность Народных сил освобождения Мозамбика была направлена прежде всего на организацию защиты населения.

29. Прежде всего эта эскалация агрессии является вызовом международному сообществу. Это вызов авторитету и престижу Организации Объединенных Наций, самому высокому международному органу. Одна из самых благородных миссий Организации — эффективная деятельность, направленная на создание механизма, необходимого для ликвидации колониализма во всем мире, с тем чтобы сохранить мир. Действия Организации Объединенных Наций в настоящее время имеют особое значение в южной части Африки.

30. Существующее колониальное положение в Родезии уже стало предметом осуждения. Организация Объединенных Наций осудила режим Яна Смита. Однако этот незаконный режим продолжал укрепляться благодаря тесной связи с португальским колониализмом.

31. Мозамбик в настоящее время — освобожденная территория, зона мира и прогресса. Агрессия, совершенная Яном Смитом против моей страны, является, таким образом, результатом нашего отказа пойти на компромисс с его режимом, на компромисс с расизмом. Народная Республика Мозамбик подвергается нападениям вследствие того, что народ Мозамбика полон решимости поддерживать без всяких оговорок борьбу за освобождение народа Зимбабве. Народная Республика Мозамбик подвергается нападениям потому, что она полностью выполняет санкции, введенные Советом. Народная Республика Мозамбик подвергается нападениям потому, что она является независимой и свободной страной, независимость и свобода которой позволили Организации Объединенных Наций воплотить на практике конкретные чаяния человечества, позволили ей поддержать восстановление мира и безопасности на юге Африки.

32. Цели, преследуемые Смитом при осуществлении этой эскалации агрессии, ясны. С одной стороны, он намерен запугать народ Мозамбика и заставить его отказаться от поддержки народа Зимбабве, заставить его отказаться от выполнения резолюций, принятых международным сообществом. С другой стороны, он стремится превратить колониальный конфликт, с помощью которого он выступает против народа Зимбабве, в международную проблему, чтобы таким образом отвлечь внимание мирового общественного мнения от главного вопроса, то есть от вопроса о независимости этой английской колонии.

33. Усиление агрессии, беспрецедентные масштабы нападений и использование самых совершенных средств ведения войны, включая бронетранспортеры, танки, тяжелую артиллерию, вертолеты, авиацию разведывательного действия, самолеты "Мираж", раскрывают существо проблемы, которая заслуживает проявления к ней особого внимания со стороны международного сообщества. Судя по развитию действий, мы можем твердо сказать, что мятежный режим Яна Смита не одинок в осуществлении описываемой агрессии. Этот режим осмелился вторгнуться в Народную Республику Мозамбик потому, что в военном отношении его поддерживают некоторые страны, которые тем самым

стали активными пособниками в осуществлении агрессии и которые вопиющим образом нарушают решения, принятые международным сообществом.

34. Постоянные агрессивные действия против Народной Республики Мозамбик, только что охарактеризованные нами и связанные с агрессивными действиями против Республики Замбии и Республики Ботсваны, превращают юг Африки в очаг напряженности, представляющий угрозу миру и безопасности. Значительное ухудшение положения безопасности в этом районе, обострившееся в результате последнего нападения на Народную Республику Мозамбик, требует соответствующей реакции со стороны международного сообщества. Именно по этой причине Народная Республика Мозамбик сочла необходимым обратиться с просьбой о созыве заседания Совета Безопасности.

35. Не впервые наше правительство обращается в Совет. В марте 1976 года этот орган собирался для того, чтобы рассмотреть вопрос о мерах, которые следовало принять ввиду нашего решения о полном осуществлении санкций в отношении английской колонии Южная Родезия. В связи с этим была единодушно принята резолюция Совета Безопасности 386 (1976), призывающая все государства-члены и специализированные учреждения предоставить финансовую, техническую и материальную помощь моей стране. Эта помощь была направлена на то, чтобы позволить Народной Республике Мозамбик осуществить свою программу экономического развития и полностью обеспечить применение санкций.

36. Мы тогда подчеркнули, что наша главная цель состояла в том, чтобы создать новую структуру в нашей экономике, поскольку мы понимали, что только таким образом мы могли бы создать прочную, действенную и безопасную основу для ведения освободительной борьбы народов юга Африки и, в частности, народа Зимбабве.

37. Специальная миссия, направленная в Народную Республику Мозамбик Генеральным секретарем, пришла к выводу, что в первые 12 месяцев нашей стране потребуется 210 млн. долларов США, а на следующий год нам потребуется 175 млн. долларов США. Международное сообщество с пониманием рассмотрело вопрос об экономическом положении нашей страны, только что освободившейся от колониализма, и положительно откликнулось на нашу просьбу. Предоставленная помощь в значительной мере была меньше той, которая была необходима, особенно в связи со спадом в экономике Мозамбика, однако оказание помощи явилось жертвой, принесенной народами, которые желали помочь нам через свои соответствующие правительства и демократические организации.

38. Мы также знаем об инициативах англо-американских стран, направленных на поиски решения так называемого "родезийского вопроса". Первый этап осуществления этих инициатив привел к созыву Женевской конференции в конце прошлого года и показал

нереальность любого решения, предусматривающего активную роль Яна Смита в качестве посредника. В настоящее время в ходе второго этапа проведения в жизнь инициатив не следует предпринимать попыток с целью легализации колониализма и угнетения в Зимбабве, попыток с целью отыскать общую платформу или союз между черными марионетками и белыми расистами, не следует пытаться узаконить в ущерб подавляющему большинству населения Зимбабве привилегии, преобладающие сегодня и основанные на цвете кожи. Мы уверены в том, что если это произойдет, то подобные дипломатические попытки, совершенно очевидно, будут отвергнуты и приведут ни к чему иному, как к ухудшению положения постоянной напряженности, охватившего юг Африки.

39. Невозможно какое-либо примирение между режимом, поддерживающим свое существование с помощью вооруженного террора, и народом, борющимся за свое освобождение от навязанных ему насилия и эксплуатации.

40. Народная Республика Мозамбик считает, что Соединенное Королевство, уже взявшее на себя ответственность за разрешение родезийского колониального конфликта, должно провести переговоры с патриотическими силами в отношении средств передачи власти. Это — единственный путь, который может привести к независимости Зимбабве, ликвидации очага постоянной напряженности и восстановлению мира в этом районе Африки.

41. Именно такой курс действий был определен на Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии, состоявшейся в Мапуту с 16 по 21 мая этого года, где международное сообщество единогласно подтвердило свою поддержку вооруженной освободительной борьбе народа Зимбабве и рекомендовало, чтобы процесс передачи власти, имеющий конечную цель — достижение независимости Зимбабве, проходил поэтапно в кратчайший период времени.

42. Какова была реакция режима Солсбери в ответ на эти усилия международного сообщества? Этот режим осуществляет агрессию и насилие против мужчин и женщин, детей и стариков, которые недавно освободились от многовекового португальского колониального господства и с энтузиазмом и решимостью приступили к реконструкции своей страны. В настоящее время школы, магазины, жилища, детские и общественные учреждения в сотнях поселков и деревень лежат в развалинах и руинах, там царят боль и отчаяние, под пеплом погребены результаты труда нашего народа — все это является наглядным и отвратительным символом применения фашистского, расистского насилия. Таков ответ Смита, который, используя силу, полностью игнорирует решения международного сообщества.

43. Чтобы противостоять этой агрессии, Народная Республика Мозамбик вынуждена мобилизовать те небольшие материальные ресурсы, которые она имеет, для защиты своего суверенитета и территориальной

целостности, те ресурсы, которые она должна была бы направить для осуществления более насущных задач в области национальной реконструкции. Мы хотели бы напомнить, что эти ресурсы необходимы также для того, чтобы компенсировать убытки, которые наша страна, проявляя уважение к воле международного сообщества, потерпела в результате полного осуществления санкций против британской колонии Южная Родезия.

44. Поэтому необходимо, чтобы международное сообщество оказало содействие укреплению оборонного военного потенциала Народной Республики Мозамбик путем поставок оборудования, необходимого для эффективной защиты нашей общей с Южной Родезией границы, протяженность которой составляет 1200 километров. Нашему народу необходимо оружие для защиты и укрепления мира и для того, чтобы иметь возможность восстановить то, что было разрушено колониализмом. Нашему народу нужно оружие для эффективного осуществления решений, принятых международными органами. Наш народ и наши солдаты полны решимости и готовы защищать суверенитет и территориальную целостность нашей страны. Нам необходимо иметь это оружие только для того, чтобы эффективно отразить агрессию врага, наступательные возможности которого постоянно растут и укрепляются.

45. Военное снаряжение, в котором мы нуждаемся, предназначено для защиты нашей территории, нашей свободы и нашей революции. Ненавистный режим Яна Смита будет свергнут не нами, не этим оружием. Опыт нашей борьбы и традиции сопротивления нашего народа научили нас уважать достоинство и самобытность каждого народа. Свобода — это не дар и не патерналистская уступка. Это — победа, одержанная ценой понесенных жертв и крови, пролитой народами, борющимися против угнетения. Народ Зимбабве сам завоеует свою независимость, проявляя достоинство, что характерно для всех людей, борющихся за свободу.

46. На этом форуме мы хотели бы подчеркнуть необходимость активизации деятельности международного сообщества в поддержку освободительной борьбы народа Зимбабве, включая — что очень важно — необходимость полной изоляции режима Яна Смита и полного применения санкций против этой британской колонии.

47. И наконец, мы обращаемся к международному сообществу с призывом продолжить свои усилия, чтобы добиться финансовой, материальной и технической помощи, к оказанию которой призывает резолюция Совета 386 (1976). Мы также обращаемся с призывом о предоставлении специальной помощи для восстановления районов, пострадавших от агрессии, причинившей непосредственный материальный ущерб, оцениваемый больше чем в 13 млн. долларов США.

48. Наш народ хочет восстанавливать свою страну в обстановке мира. Наш народ полон решимости твердо выполнять свой международный долг. Наш народ

готов защищать свою страну, революционные достижения и свой суверенитет. Наш народ полон решимости и готов к тому, чтобы выполнить свои международные обязанности.

49. Мы обращаемся именно к сообществу наций, к демократическим силам и миролюбивым народам всего мира, то есть ко всему международному общественному мнению, и призываем их выполнить свои обязанности и укрепить свою солидарность.

50. От имени правительства Народной Республики Мозамбик я хотел бы повторить, что мы высоко ценим позитивный ответ международного сообщества, являющийся демонстрацией солидарности с нашим народом. Отрадно сознавать, что мы не одиноки и что мы, исполненные решимости выполнять наши задачи, можем рассчитывать на помощь большей части человечества, представленной здесь.

51. На этом форуме, на котором было принято много важных мер для обеспечения достоинства и уважения человека, мы заявляем, что наш народ, наша партия и правительство будут оставаться на боевых постах, будут продолжать выполнять свои задачи по национальной реконструкции, защищая свои революционные достижения и свой национальный суверенитет и выполняя свой международный долг по отношению к народу Зимбабве. Мы также хотели бы подтвердить здесь перед международным сообществом, что мы полны решимости положить конец этой агрессии при любых условиях. Борьба продолжается.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем я предоставлю слово следующему оратору, я хотел бы сообщить членам Совета, что я только что получил письма от представителей Египта и Лесото, в которых содержится просьба пригласить их принять участие в обсуждении данного вопроса повестки дня. В связи с этим я предлагаю — в соответствии с обычной практикой и с согласия Совета — пригласить этих представителей принять участие в обсуждении данного вопроса без права голоса, согласно положениям статьи 31 Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

53. Учитывая вышесказанное, я приглашаю представителей Египта и Лесото занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета, при том понимании, что они будут приглашены занять место за столом Совета, когда пожелают выступить перед Советом.

По приглашению Председателя г-н А. Е. Абдель Мегид (Египет) и г-н К. Д. Молапо (Лесото) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — министр иностранных дел Замбии. Я приветствую его и приглашаю занять место за столом заседаний Совета и выступить с заявлением.

55. Г-н МВАЛЕ (Замбия) (*говорит по-английски*): От имени делегации моей страны я поздравляю вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасно-

сти в июне. Вопрос, стоящий перед Советом, имеет огромное значение. Это заседание, посвященное рассмотрению положения на юге Африки, может явиться серьезным испытанием, когда-либо выпадавшим на долю Совета Безопасности. Угнетенные народы Зимбабве, Намибии и Южной Африки встали на путь борьбы за свободу. Я надеюсь и верю, что благодаря вашим выдающимся личным качествам и вашему обширному дипломатическому опыту вы окажетесь достойным задачи, стоящей перед Советом. Пусть история будет помнить о том, что именно под вашим руководством Совет решительно выступил в защиту угнетенных народов Африки и убедительным и позитивным образом действовал так, чтобы облегчить и сократить тот путь, который предстоит им пройти для достижения желанных целей свободы и независимости.

56. Как и некоторые мои коллеги, присутствующие здесь, я вынужден был прервать свое участие в совещании Организации африканского единства, проходящем сейчас в Либревиле (Габон). Я прибыл не просто для того, чтобы оказать поддержку Мозамбику, который поставил перед Советом Безопасности серьезный вопрос о деятельности расистского режима меньшинства в Южной Родезии. Президент моей страны его превосходительство г-н Кеннет Д. Каунда неоднократно заявлял, что любое нападение на Мозамбик или на любое другое "прифронтовое" африканское государство, совершенное расистскими режимами меньшинства на юге Африки, является также нападением и на Замбию. И это не простая риторика. Это на самом деле так. Таким образом, я нахожусь сегодня здесь потому, что народы Мозамбика и Замбии представляют собой единое целое. Вместе мы победим, вместе — если потребуется — мы погибнем.

57. Вот уже второй раз на протяжении менее одного года Совет Безопасности рассматривает вопрос о явной агрессии и враждебных действиях, совершаемых незаконным режимом Южной Родезии, наносящих ущерб безопасности и благосостоянию одного из граничащих с ним независимых государств. Внимание Совета привлекается к вопросу, который был представлен 12 января 1977 года [S/12275] Республикой Ботсвана и который привел к принятию резолюции 403 (1977). Незадолго до этого моя страна, Замбия, обращалась к Совету Безопасности по поводу аналогичных случаев агрессии [S/12147], совершенных режимом апартеида Южной Африки, продолжающим незаконно оккупировать международную территорию Намибии и использовать эту территорию в качестве плацдарма для вооруженных нападений на Республику Замбия и Народную Республику Ангола. В этой связи снова внимание Совета обращается на резолюцию 393 (1976).

58. В указанных двух случаях и, в частности, в данном конкретном случае, рассматриваемом по просьбе Мозамбика, "прифронтовые" государства, являющиеся жертвами, предпочли обратиться в Совет и довести до его сведения эти серьезные акты агрессии. Перечисленные страны, которые имеют право защитить себя от этих наглых расистских режимов, могли бы поступить иначе. Они предпочли представить эти вопросы на рассмотрение в Совет, потому что питают веру в Ор-

ганизацию Объединенных Наций как в единственный играющий авангардную роль в деле сохранения мира орган.

59. Товарищ Марселину душ Сантуш, выдающийся руководитель делегации Мозамбика, в своем заявлении, сделанном в достаточно красноречивой и сдержанной форме, уже перечислил те многочисленные наглые акты агрессии и геноцида, которые были совершены кликой мятежников в британской колонии Южной Родезии. Может ли кто-либо сомневаться в серьезности положения, сложившегося по вине Смита и его пособников?

60. Разве не возмутительно и не поразительно то, что самый злостный акт агрессии, совершенный Смитом против Мозамбика, имел место сразу же после того, как делегаты всеми приветствуемой Конференции в Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии покинули эту столицу? Следует также помнить о том, что этот акт агрессии был совершен вскоре после визита в Солсбери представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, целью которых были поиски урегулирования в Зимбабве путем переговоров. В момент работы самой Конференции в Мапуту Смит совершил агрессию против Ботсваны. К вышеуказанному стоит добавить и тот факт, что в то время, когда делегаты съезжались на Конференцию в Мапуту, Смит угрожал вторжением в Замбию, причем, как это ни смешно, используя для этой цели "добрые услуги" Соединенного Королевства, которое, забыв о своих обязанностях как колониальной власти в Южной Родезии, добросовестно передало это сообщение нам.

61. Напрашивается вопрос: на чем основывается вызывающее и провокационное поведение Смита? Ему сошел с рук его мятеж против Британской короны 12 лет назад, 11 ноября 1965 года. Международное сообщество тогда выразило свое возмущение. В течение 12 лет предпринимались попытки как внутри Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, чтобы подавить этот мятеж и содействовать народу Зимбабве в достижении им самоопределения и независимости. Совет Безопасности наложил обязательные экономические санкции против режима Смита, которые остаются в силе и по сей день. Имели место также бесплодные попытки вести переговоры. Мы все помним переговоры "Тигр" и "Бесстрашный" в Виктория-Фолс, в Женеве и в других местах. И тем не менее Смит оказывается неуязвимым. Но, подобно Форстеру в Претории, он продолжает хвастаться тем, что он — защитник "западной цивилизации" и "западных интересов" на юге Африки.

62. Мы, в Замбии, пришли к выводу, что Смит — это иллюзия. Один он слаб, его сила в другом. Его сила — Южная Африка и в том, что его поддерживают определенные западные правительства и многонациональные корпорации, в том числе нефтяные компании. Они предоставляют ему необходимую помощь и утешение на протяжении 12 лет, в течение которых он бросает вызов авторитету Организации Объединенных Наций. Они, таким образом, являются его пособниками

в деле угнетения и подавления народа Зимбабве, а также в его актах агрессии против соседних независимых африканских государств.

63. Поскольку все усилия по изысканию мирного урегулирования вопроса о Южной Родезии ни к чему не привели, народ Зимбабве, что вполне понятно и может быть оправдано, встал на путь активизации вооруженной борьбы. Сегодня он одерживает внушительные победы над врагом. Смита и его пособников охватили отчаяние и паника, и, действуя как люди, охваченные паникой и отчаянием, они прибегают к политике геноцида, насилия и другим актам жестокости против народа Зимбабве. Они также разрабатывают новые уловки, которые, как они надеются, помогут им выиграть время.

64. Не случайно, что Смит и его пособники в Южной Родезии за последние месяцы выступают все более нагло и активизируют свои акты агрессии против соседних независимых африканских государств. Они сообразили, что не могут выиграть и не выигрывают войну в Зимбабве, которая принимает сейчас все большие масштабы внутри самого Зимбабве. Однако, одолеваемые жадной властью, они не хотят сдаваться; они преисполнены решимости цепляться за власть как можно дольше. Будучи одержимы идеей белого расистского превосходства в южной части Африки, они стремятся вывести конфликт в Зимбабве за пределы страны путем непосредственного вовлечения Южной Африки и "прифронтовых" африканских стран, которые они намеренно провоцируют на это. В конечном счете, они стремятся к интернационализации конфликта, полагаясь на свое убеждение в том, что если "прифронтовые" африканские страны обратятся к своим друзьям за помощью, то западные страны, благодаря которым они, видимо, существуют, будут иметь повод выступить на их стороне.

65. Таким образом, Смит и его клика играют в опасную игру. Не будет преувеличением сказать, что положение на юге Африки таит в себе семена поляризации глобального конфликта, и позвольте мне напомнить Совету, что мы в Замбии неоднократно предупреждали о том, что существование режимов белого расистского меньшинства на юге Африки представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Мы говорили это так часто, что для некоторых это может звучать монотонным повторением. Однако мы не приносим извинений за то, что повторяем это еще раз, поскольку знаем, что мы правы.

66. Угнетенные народы не могут отказаться от борьбы за свои права только для того, чтобы предотвратить кризис в международном масштабе. Они будут продолжать борьбу. Африка и "прифронтовые" страны в частности обязаны поддерживать их, поскольку их дело справедливо. Мы не подведем их. На нас лежит также обязанность защищаться от агрессии. Мы не позволим Смицу и его клике убивать и калечить наших людей, произвольно уничтожать наше имущество и безнаказанно нарушать нашу территориальную целостность. Чтобы в этом не оставалось никаких сомне-

ний, позвольте мне напомнить заявление президента Каунде, сделанное недавно на конференции стран содружества в Лондоне:

"Пусть знает Смит и пусть знает также управляющая держава — Англия, через которую Смит сообщил о своей последней угрозе нападения на Замбию, что так называемая политика преследования "по горячим следам" является политикой неприкрытой агрессии. Если родезийские силы войдут в Замбию, то мы резервируем за собой не только право защищать нашу территорию всеми имеющимися в нашем распоряжении средствами, но также и право преследовать врага на территории мятежно-колонии. У нас никогда не было намерения делать это, но мы не можем позволить Смицу осуществлять монополию преследования "по горячим следам" в интересах неправого дела. Мы не можем этого допустить. В сущности, мы имеем право защищать достоинство человека в интересах победы борьбы против сил, лишаящих человека его прав быть личностью. Если вспыхнет всеобщая война, нас не следует обвинять за последствия".

67. Поэтому именно те, кто не желает еще большего расширения конфликта на юге Африки, должны прекратить безрассудные и отчаянные акты Яна Смита. Мы убеждены в том, что Смит не намерен вести переговоры по урегулированию в Зимбабве, иначе его слова и действия были бы словами и действиями человека, который хочет вести переговоры. Его войска не совершали бы неистовых зверски жестоких акций против народа Зимбабве. Он не интенсифицировал бы акты агрессии против независимых африканских стран.

68. Агрессивные акты Смита против Мозамбика вызывают особое беспокойство. Они не могут и не должны продолжаться. Они являются зверскими и варварскими. Они являются нарушением всех норм международного права и цивилизованного поведения. Здесь мы имеем дело с мятежником и международным преступником, произвольно стремящимся уничтожить все гражданские объекты на территории суверенной и независимой страны — члена Организации Объединенных Наций. Смит убивает не только ни в чем не повинных граждан в Мозамбике; он также подвергает бомбежке школы, больницы, мосты и другие жизненно важные объекты в этой молодой и недавно получившей независимость африканской стране. Как это возмутительно! Неужели международное сообщество может оставаться в бездействии и наблюдать, как Смицу все это сходит с рук?

69. Мы должны помнить о том, что Мозамбик принимает на себя главный удар за свою поддержку справедливого дела — фактически дела Организации Объединенных Наций. Мозамбик приносит огромные жертвы в защиту принципов Организации Объединенных Наций. ФРЕЛИМО и правительство и народ Мозамбика заслуживают самой высокой похвалы со стороны международного сообщества за проявленное ими мужество в защите своих убеждений. Это должно вдохновить нас на оказание помощи этой молодой стране в конкрет-

ном и экономическом плане. Мы должны стремиться к ее укреплению с тем, чтобы она смогла лучше играть свою важную роль в освободительном движении Зимбабве.

70. Даже без учета этих актов агрессии, совершенных против него мятежниками Южной Родезии, Мозамбик, родившийся в результате продолжительной войны против португальских фашистов всего только два года назад, будет нуждаться в конкретной международной поддержке, необходимой для его деятельности по национальной реконструкции. Сложившееся положение усугубляется деятельностью режима Смита. Закрывание границы с Южной Родезией осложнило ситуацию, унаследованную от португальских фашистов. Война, развязанная сейчас против Мозамбика режимом Смита, еще в большей степени ухудшила положение страны. Еще больше ощущается необходимость в оказании Мозамбику помощи со стороны международного сообщества.

71. По нашему глубокому убеждению, Мозамбик выступает в Совете с разумными требованиями. Они заслуживают единодушной поддержки со стороны всех членов Совета. Западные страны, в особенности Соединенное Королевство и Соединенные Штаты, в настоящий момент проявляют инициативу в разрешении вопроса о Южной Родезии. Мы не особенно верим в эту инициативу. Как бы то ни было, пусть они знают, что их поведение в ходе этой дискуссии окажет непосредственное воздействие на судьбу их инициативы. Любое негативное отношение с их стороны в ходе этих прений будет несовместимо с искренними и серьезными усилиями разрешить вопрос о Южной Родезии и очень затруднит достижение согласованного урегулирования.

72. Итак, нам сейчас совершенно ясно, что незаконный режим в Южной Родезии пользовался слабостью и бессилием приходивших на смену друг другу правительств Соединенного Королевства, управляющей державы Южной Родезии. Осмелюсь сказать, что Великобритания, к глубокому сожалению, не смогла использовать всю силу собственных санкций для того, чтобы покончить с расистским режимом Яна Смита. Мы убеждены в том, что если бы английская и западные нефтяные компании немедленно применили санкции после одностороннего провозглашения независимости мятежным руководителем Яном Смитом в 1965 году, то сбылось бы предсказание бывшего премьер-министра сэра Гарольда Вильсона о том, что незаконному режиму в Южной Родезии придет конец.

73. Роль режима апартеида Южной Африки в поддержании расистского режима Смита в Родезии достаточно хорошо известна Совету, поэтому делать здесь детальный анализ нет необходимости. Достаточно упомянуть о том, что если бы было применено эмбарго на поставку оружия и нефти к режиму апартеида Форстера в Претории и в действительности к режиму в Солсбери, то вред, причиняемый тайным сговором и деятельностью их отвратительного союза, был бы гораздо меньшим. Делегация моей страны призывает международное сообщество, представленное здесь,

полностью применять к незаконному режиму Родезии экономические санкции, в частности санкции относительно поставки нефти.

74. Не может быть никакого компромисса с мятежниками в южной части Африки. Там следует добиться правления большинства и подлинной независимости. Любая попытка установить марионеточный режим в Зимбабве будет равносильна созданию условий для гражданской войны. Нам необходимо оказать серьезное сопротивление любым таким попыткам. В связи с этим позвольте мне еще раз привести цитату из выступления президента Каунды, сделанного на конференции стран Содружества в Лондоне. Он заявил:

”Кризис на юге Африки не является предметом политической игры. Здесь не место игре. Не может быть и речи о дипломатических победах или о выигрыве во времени для каких-либо новых маневров или хитрых уловок. Речь идет о единственной возможности — возможности спасения жизни людей, которые сейчас, в момент, когда я выступаю, гибнут от руки угнетателя.

Те, кто занимается интригами, поиском лазеек в своих маневрах и прибегает к двурушнической дипломатии, будут вытеснены с политической арены ходом исторического развития. Мы уверены в неизбежности исторической победы сил освобождения. Как в случае с бывшими португальскими территориями, волна истории захлестнет берега времени и разоблачит самонадеянность мошенников поскольку время — самый большой друг истины и помощник справедливости”.

Я не могу сказать что-нибудь лучше вышесказанного в заключение своего выступления.

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — министр иностранных дел Объединенной Республики Танзании. Я приветствую его и приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

76. Г-н МКАПА (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить удовлетворение делегации моей страны в связи с тем, что вы занимаете пост Председателя Совета Безопасности в июне. Мне приятно отметить тот факт, что между Канадой и Танзанией всегда существовали очень хорошие отношения и мы всегда придерживались сходных позиций по целому ряду международных вопросов. Я также хочу воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить нашу признательность вам, а через вас членам Совета Безопасности за то, что мы были приглашены принять участие в этих важных прениях.

77. Нет никакой необходимости разъяснять причины присутствия нашей делегации на заседании Совета. Узы, связывающие народ Мозамбика и народ Танзании, — это вековые, глубокие и прочные узы. Они отличаются неразрывной солидарностью и братством, которые крепили в течение многих лет вооруженной борьбы Мозамбика за независимость. Поэтому любая агрессия против Мозамбика рассматривается нашим народом как агрессия против Танзании.

78. Сейчас, однако, я хотел бы выступить не только от имени Танзании. Моей стране выпала честь быть одной из тех африканских стран, которые специально делегированы Советом министров Организации африканского единства, собравшимся сейчас в Либревиле, Габон, чтобы выступить в Совете и заявить о возмущении Африки в связи с продолжающимися актами агрессии, совершаемыми мятежным режимом против братской страны — Народной Республики Мозамбик. Организация африканского единства рассматривает эти акты как агрессию против африканских народов.

79. Мой брат и коллега товарищ Марселину душ Сантуш, член постоянного политического комитета ФРЕЛИМО и министр развития и экономического планирования Народной Республики Мозамбик, четко и сжато изложил факты систематических и заранее запланированных актов агрессии со стороны незаконного мятежного режима против народа Мозамбика. Он подробно рассказал как о понесенных материальных потерях, так и о гибели людей. Поэтому я не буду повторно в деталях говорить об огромных потерях и страданиях, обрушившихся на народ Мозамбика в результате действий расистского режима.

80. Мозамбик — молодая страна, совсем недавно ставшая независимой после 500 лет фашистского и колониального правления и более чем 10 лет тяжелой войны за освобождение. Мозамбик должен в настоящее время сконцентрировать всю свою энергию и ресурсы для реконструкции и экономического развития страны. И даже в этих тяжелых условиях Мозамбик верно следует резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Именно потому, что он придерживается этих резолюций и решений, требующих поддержки освободительных движений и применения санкций в отношении незаконного расистского режима Южной Родезии, Мозамбик стал объектом агрессии. Таким образом, Мозамбик платит очень высокой ценой за то, что он верен принципам Устава и скрупулезно выполняет решения Организации Объединенных Наций.

81. Когда наша страна приняла решение о закрытии границы с Родезией, она пошла на большие жертвы, поскольку такая акция нанесла ущерб экономике Мозамбика. Однако ради торжества справедливости и желая действовать в соответствии с решениями Совета Безопасности, она была готова принести в жертву свои собственные экономические интересы. Сейчас возникло возмутительное положение, когда преданный член Организации — Народная Республика Мозамбик — подвергается все увеличивающимся огромным разрушениям, неся материальный ущерб и людские потери лишь по той причине, что она верна решениям Организации. А незаконный режим продолжает бесчинствовать ввиду отсутствия действенных и эффективных мер, которые могли бы быть приняты Советом. Используя это бездействие Совета, режим Смита продолжает бросать вызов международному сообществу, усиливая свои репрессии в Зимбабве и совершая новые, более масштабные агрессивные акты по отношению к соседним независимым африканским государствам.

82. В прошлом году наша страна стала конкретной мишенью. Свыше 140 актов агрессии было совершено против Мозамбика. Недавнее вторжение в район Мапаи привело к бессмысленным убийствам невинных граждан и умышленным разрушениям школ, больниц, центров связи, уничтожению скота и другой собственности. С тревогой приходится отмечать, что режим Смита сейчас имеет более сильное военное снаряжение, чем когда-либо ранее. Войска мятежников сейчас используют тяжелую артиллерию, танки, транспортные средства для перевозки войск и даже истребители "Мираж", происхождение которых однозначно свидетельствует о неискренности некоторых стран, утверждающих, что они выступают против режима Смита.

83. Необходимо, чтобы Совет, рассматривая эти самые последние акты агрессии против Мозамбика, принял во внимание все связанные с этой проблемой последствия. Мы не должны забывать о том, что источником рассматриваемой проблемы является продолжающееся существование незаконного режима. Именно это обстоятельство является причиной конфликта в данном районе. Агрессия против Мозамбика, как и агрессия против Зимбабве и Ботсваны, — это не что иное, как проявление последствий сохранения незаконного режима и его отчаянных попыток удержаться у власти. Если Совет Безопасности действительно хочет уничтожить источник агрессии, то необходимо покончить с этим незаконным режимом. Присутствие режима Смита в Родезии само по себе является агрессией, и это представляет собой угрозу миру в данном регионе и угрозу международной безопасности.

84. Ввиду систематических и повторяющихся актов агрессии, совершенных незаконным мятежным режимом против соседних африканских государств и совсем недавно против Мозамбика необходимо, чтобы Совет как орган, несущий ответственность за международный мир и безопасность, предпринял немедленные и конкретные действия. Эти меры должны охватывать различные соответствующие аспекты. Мы надеемся и рассчитываем на то, что будут предприняты действия против расистского режима и его сообщников, действия в поддержку Мозамбика, и что будет оказана конкретная помощь освободительному движению в Зимбабве.

85. Примерно месяц назад Международная конференция в поддержку народов Зимбабве и Намибии приняла путем консенсуса Декларацию Мапуту и Программу действий по освобождению Зимбабве и Намибии [см. S/12344/ Rev. 1 от 22 июля 1977 года]. Конференция признала, что санкции против незаконного режима должны быть усилены и расширены путем включения мер, предусматриваемых статьей 41 Устава. Не все государства — члены Организации полностью выполняли вышеупомянутые санкции, а в некоторых случаях они были в значительной степени нарушены. Неоднократные осуждения незаконного режима на деле не всегда подтверждались действием. Сейчас самым уместным и своевременным действием Совета было бы положительно откликнуться на призыв Конференции в Мапуту о расширении санкций путем включения всех мер, предусмотренных в статье 41 Устава. В том

же плане необходимо оказать всевозможную помощь освободительному движению в целях расширения борьбы по ликвидации режима Смита.

86. Международное сообщество должно помочь освободительным движениям в деле освобождения Зимбабве. До тех пор, пока Зимбабве не будет свободна, соседние государства будут продолжать нести тяжелое бремя в ходе этой борьбы. Географическое положение этих стран требует от них того, чтобы они несли это бремя от имени международного сообщества. Поэтому международное сообщество обязано поддерживать страны, которые постоянно страдают от жестоких и неоднократных актов агрессии со стороны расистского режима.

87. Рассматривая акты агрессии, совершенные против Мозамбика, Совет должен признать тот факт, что эта страна вынуждена жить в условиях постоянной войны. В таких обстоятельствах Мозамбику необходимо укреплять свой оборонительный потенциал. Естественно, поступать таким образом — значит расходовать свои ресурсы в более значительной степени, чем требуется для обычных потребностей в обороне. В связи с этим Организация африканского единства вполне справедливо призвала все государства оказать Мозамбику всю необходимую помощь для того, чтобы дать этой стране возможность защитить свой суверенитет и территориальную целостность. От имени ОАЕ и от имени делегации Танзании позвольте мне выразить уверенность в том, что Совет положительно откликнется на боевой призыв ОАЕ. Однако Мозамбику требуется срочная помощь не только в области обороны. Постоянный подрыв его экономики также вызывает необходимость оказания стране немедленной помощи.

88. Южная Африка продолжает поддерживать незаконный режим вопреки резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, оказывая ему как военную, так и экономическую помощь. На своей недавней встрече в начале этого месяца в Лондоне главы правительств Содружества осудили Южную Африку за военную и экономическую поддержку, которую она по-прежнему оказывает незаконному режиму. В частности, они осудили предоставление военного снаряжения и поставки нефти и нефтепродуктов, что ведет к укреплению незаконного режима. Совет не может сделать меньшего. Однако есть еще один элемент, который требует особого изучения со стороны Совета. Я уже говорил о том, что некоторое снаряжение, используемое режимом Смита в его агрессивных войнах против соседних независимых африканских государств, не является южноафриканским по своему происхождению. Совету следует задуматься над таким вопросом: как оказалось возможным, что этот режим получает такое военное снаряжение от некоторых стран из числа тех, которые на словах выражают недовольство по поводу незаконного режима? Не менее важным является и такой вопрос: что сделает Совет для того, чтобы положить конец этой скандальной практике?

89. Чтобы покончить с неоднократными актами агрессии Родезии против соседних независимых африкан-

ских стран, необходимо ликвидировать режим Смита и передать полную власть большинству народа Зимбабве. В отличие от охваченного паранойей режима Смита, правительство большинства в Зимбабве не будет испытывать страха перед своими соседями и будет жить в мире с ними.

90. Сейчас оказывается двойное давление на режим Смита, для того чтобы этот режим рухнул. Первый вид давления — это вооруженная борьба, которая ведется патриотами Зимбабве внутри Родезии. Это давление будет продолжаться и усиливаться, поскольку народ Зимбабве не сложит оружия до тех пор, пока не будет достигнуто и обеспечено правление большинства. И Организация африканского единства полна решимости усилить свою поддержку вооруженной борьбе. Второй вид давления — это то, что вытекает из резолюций Организации Объединенных Наций, предусматривающих изоляцию незаконного мятежного режима и применение санкций против него. Вместе с тем это и политическое давление, которое оказывается в ходе проводимых сейчас переговоров по урегулированию данной проблемы. Мы считаем, что как экономическое, так и политическое давление следует не только сохранять, но и расширять прямо или косвенно. Следует оказывать любые виды давления, для того чтобы как можно скорее уничтожить режим Смита, и мы призываем Совет заявить об этом во весь голос.

91. Некоторые страны могут выдвинуть аргумент, что переговоры окажутся под угрозой, если усилятся подобного рода давление. Однако, по нашему мнению, произойдет как раз обратное. Если мы ослабим давление, если мы просто будем топтаться на месте в отношении давления, которое оказывается сейчас, Смит выиграет время и получит еще больше вооружения для совершения новых актов агрессии. Действительно, ситуация, существующая 12 лет с момента мятежа Смита, свидетельствует о том, что именно тогда, когда Смит одновременно оказывался объектом усиленного давления — военного, экономического и политического, он проявлял готовность к переговорам.

92. Как ближайшие соседи Мозамбика, танзанийцы знают об огромных жертвах, понесенных этой страной, и знают, ценой каких людских потерь народу Мозамбика приходится защищать независимость африканских государств, утверждать достоинство африканского народа на юге Африки и защищать честь нашего континента. Понесенные моей страной жертвы не напрасны, они позволили нам еще больше укрепить свою независимость. Я хочу, пользуясь данной возможностью, не только поддержать жалобу Мозамбика, направленную этой страной в Совет, но также выразить искреннее соболезнование ФРЕЛИМО, а также правительству и народу Мозамбика в связи с понесенными ими жертвами. Народ Мозамбика, которым руководит партия ФРЕЛИМО, — это самоотверженный, мужественный, упорный и трудолюбивый народ. Он нуждается в большем понимании, большем сочувствии и в более широкой поддержке со стороны международного сообщества, чтобы продолжать нести бремя, навязанное ему борьбой за освобождение Зимбабве. Я уверен,

что Совет услышит этот призыв и призовет международное сообщество оказать поддержку этой борьбе.

93. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — первый заместитель премьер-министра Народной Республики Ангола. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

94. Г-н ДУШ САНТУШ (Ангола) (*говорит по-французски*): Внимание международного сообщества еще раз приковано сегодня к Нью-Йорку, где Совет вынужден был собраться на срочное заседание, с тем чтобы рассмотреть положение, создавшееся на границе Мозамбика, и принять решения относительно новых актов агрессии, совершенных против государства — члена Организации Объединенных Наций — Народной Республики Мозамбик — незаконным расистским режимом Яна Смита.

95. Генеральная Ассамблея принимала экономические санкции, решения и резолюции, осуждающие расистскую и фашистскую политику апартеида, незаконную оккупацию территории Намибии Южной Африкой и узурпацию власти при потворстве Соединенного Королевства белым расистским и колониалистским меньшинством в Зимбабве. Принимались также меры по обеспечению неотъемлемых прав народов этих территорий на самоопределение и независимость.

96. Однако факты сегодняшнего дня показывают, что несмотря на героические усилия освободительных движений в южной части Африки, несмотря на активную и боевую солидарность стран и организаций, преданных делу мира, свободы и прогресса, направленные на ликвидацию всех форм угнетения, расизма и колониализма, расистские режимы меньшинства в Южной Африке и Родезии все еще остаются у власти благодаря военной и финансовой помощи некоторых западных стран — членов Организации Объединенных Наций.

97. Таким образом, эти страны несут коллективную ответственность за недавние акты агрессии, совершенные против Народной Республики Мозамбик. В 1976 году имело место 41 отдельное нападение на Мозамбик, в результате чего было убито 913 человек из числа гражданского населения и 203 человека ранено. Родезия признала, что только в августе 1976 года было убито 350 человек; погибшие находились в лагере Организации Объединенных Наций для беженцев, который, согласно утверждениям незаконного режима Солсбери, был базой партизан. В этом году режим Солсбери решил повторить эти "подвиги"; он даже превзошел самого себя в нападениях и насилии. В ходе первых четырех месяцев 1977 года незаконный режим Смита осуществил 78 нападений. 31 мая вооруженные силы Родезии при массивной поддержке авиации совершили нападение на Мозамбик и оккупировали город Мапай. Уничтожение Мапай является военным преступлением, поскольку Мапай в настоящее время полностью разрушен.

98. В ходе последних посягательств Родезии на суверенитет и территориальную целостность Мозамбика

незаконный режим Смита предпринял попытки осуществить другие акты вторжения при поддержке тяжелой артиллерии, танков и самолетов. Можно дать краткое описание ущерба, причиненного нападением Смита на провинцию Маника. В деревнях Катандика, Ниазониа, Чиаран и Мавонде было убито 1066 человек и 329 ранено. В провинции Газа — в деревнях Пафури, Чикуалакуала, Читанга, Мачаила и Мапай — было убито 141 человек и ранено 148.

99. Генерал Уолс описывал это широкомасштабное вторжение, совершенное 31 мая, как просто "оборонительные действия", которые, по мнению этого расистского родезийского генерала, не содержали в себе "элемента агрессии". Империализм и его союзники широко используют эвфемизм, когда речь идет о гибели африканцев или когда поставлен на карту суверенитет африканских стран.

100. Заявление, сделанное в Совете его превосходительством министром планирования Народной Республики Мозамбик, со всей ясностью показало бесчеловечную, регрессивную и макиавеллистскую природу режима Яна Смита. В заявлении обоснованно говорится, что этот режим использует экономическую помощь, наемников, современное оружие и финансы, которые предоставляют ему империалисты Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Франции и Федеративной Республики Германии, а также других государств, с тем чтобы он мог совершать нападения на суверенные и независимые государства, создавая таким образом угрозу миру и безопасности в южной части африканского континента.

101. Члены Совета Безопасности еще не успели забыть дебаты по поводу агрессии, совершенной Южной Африкой против Народной Республики Ангола. Поскольку очень велики были степень насилия, масштабы человеческих жертв и материальный ущерб, нанесенный экономике нашей молодой страны, оцененный в миллионы долларов, Совет принял 31 марта 1976 года резолюцию 387 (1976), требующую выплаты соответствующей компенсации. До сих пор компенсация не выплачена расистским режимом.

102. Однако империалисты и расисты Южной Африки и Родезии в настоящее время занимают общую дипломатическую и военную позицию и, действуя прямо или через своих лакеев, пытаются запугать или ввести в заблуждение "прифронтовые" государства, которые готовы выполнить свою историческую миссию, оказывая дипломатическую поддержку и конкретную материальную помощь борцам за освобождение южной части Африки.

103. Сейчас мы являемся свидетелями того, как увеличивается число актов агрессии, совершаемых режимами Претории и Солсбери против соседних государств — Зимбабве и Намибии. Одновременные и согласованные вооруженные нападения, совершаемые расистами против Мозамбика, Замбии, Анголы и Ботсваны, являются частью общего плана дестабилизации военной и политической обстановки в этих стра-

нах, с тем чтобы облегчить вмешательство империализма во внутренние дела этих стран и привести африканский континент в состояние войны, что будет иметь непредвиденные и тяжелые последствия для сохранения международного мира и безопасности.

104. Вызванные отчаянием действия империалистических держав свидетельствуют о том, что режимы, которые защищают свои экономические и стратегические интересы на нашем континенте, испытывают смертельную агонию. В то же время народы Африки все яснее и яснее начинают осознавать, что так называемая борьба против социалистического или коммунистического влияния на юге Африки является всего лишь предлогом для продолжения агрессии против этих народов, имеющей целью сохранить голод, нищету, болезни и жестокую эксплуатацию африканских трудящихся.

105. Народы Африки и Организация африканского единства заявили о том, что расистские и фашистские режимы Южной Африки и Родезии являются их врагами. Борцы из Зимбабве, Намибии и Южной Африки под руководством своих законных представителей — Патриотического фронта, СВАПО и АНК — усиливают вооруженную борьбу, поскольку никакое удовлетворительное политическое решение не может быть найдено без диалога между колониальными державами и законными представителями народов этих территорий. Поэтому любые дипломатические действия, которые не учитывают этого основного аспекта данной проблемы или которые не принимают во внимание подлинные стремления народов к достижению полной независимости, свободы и социального прогресса, обречены на провал.

106. Народная Республика Ангола решительно осуждает этот недавний варварский акт со стороны незаконного расистского режима Яна Смита и выражает свою безграничную поддержку героическому правительству и народу Мозамбика в его борьбе против захватчиков. Мы еще раз заявляем здесь о нашей поддержке освободительных движений, борющихся за независимость в этом районе, как за столом переговоров, так и на полях сражений.

107. Народная Республика Ангола еще раз заявляет о своей поддержке заявления, сделанного в Совете правительством Народной Республики Мозамбик, и хотела бы выразить этой стране свою боевую солидарность, еще раз заявляя о своей поддержке тех экономических санкций, которые применяются против расистов Родезии на основе резолюций ОАЕ и Организации Объединенных Наций.

108. Мы уверены в том, что такое выражение солидарности с угнетенными народами, страдающими от агрессии, будет иметь положительное влияние на результаты обсуждения в Совете.

109. Однако мы считаем, что должны рассмотреть все проблемы, вызванные агрессией родезийских расистов против Народной Республики Мозамбик, без уверток

или компромисса, которые могут помешать осуществлению чаяний народа Мозамбика в его борьбе за национальную реконструкцию и в защиту территориальной целостности. Борьба продолжается, она обязательно приведет к победе.

110. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Сенегала, он пожелал выступить с заявлением в качестве Председателя группы африканских государств в июне. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

111. Г-н ДЖИГО (Сенегал) (*говорит по-французски*): Сэр, позвольте мне прежде всего от имени нашей делегации передать вам наши поздравления по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета Безопасности. Нам исключительно приятно принимать участие в данных прениях под вашим руководством, учитывая глубокие узы солидарности, дружбы и сотрудничества, которые связывают Сенегал и Канаду. Мы убеждены в том, что благодаря вашим личным качествам вы будете очень искусно руководить данными прениями.

112. Я хотел бы также через вас поблагодарить членов Совета за то, что они уполномочили меня выступить во время данных прений в качестве Председателя группы африканских государств.

113. 16 мая этого года при открытии в Мапуту Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии президент Самора Машел заявил следующее:

”Ваше присутствие на этой границе свободы является весьма вдохновляющим для десятков миллионов людей, которые в нескольких километрах от города Мапуту проживают в условиях весьма жестокой эксплуатации. Ваши слова передаются им по радио, и они с нетерпением и вниманием ожидают вашего послания о солидарности. Они ждут, что вы подтвердите еще раз, что все человечество решительным образом участвует в борьбе за человеческое достоинство. Более того, они надеются, что ваши слова найдут реальное отражение в актах помощи и что ваши слова подтвердятся конкретными действиями, которые приведут к ликвидации угнетения”.

Таково было послание, с которым международное сообщество хотело обратиться к народам, все еще страдающим от колониализма.

114. Нет необходимости говорить о том, что войны на юге Африки являются результатом незаконной трагической ситуации, от которой страдают народы этого региона.

115. В Зимбабве сторонники Форстера на протяжении многих лет навязывают унижительную, фашистскую политику апартеида. Положение де-факто, созданное в Родезии в 1965 году незаконным режимом Солсбери, было осуждено международным сообществом. Несмотря на осуждения со стороны Организации Объ-

диненных Наций, несмотря на установление санкций и несмотря на некоторые заявления мятежный режим Яна Смита не встал на путь установления правления большинства или на путь создания общества, в котором все население пользовалось бы основными правами человека.

116. Ответственность за такое положение, совершенно очевидно, ложится на управляющую державу — Соединенное Королевство. В день одностороннего провозглашения декларации независимости Яном Смитом Совет Безопасности собрался по просьбе, среди прочих, постоянного представителя Соединенного Королевства. Тогда бывший в то время министр Великобритании заявил о том, что его правительство считает эту декларацию независимости незаконной и недействительной, поскольку только английский парламент имеет необходимые полномочия, и что единственно законное правительство Южной Родезии — это правительство Великобритании, которое совершенно очевидно наделено ответственностью за соблюдение законности в Южной Родезии в том плане, чтобы в надлежащее время эта страна могла получить независимость и свободу. Именно на этом основании Совет Безопасности принял резолюции 216 (1965) и 217 (1965), в которых содержалась просьба к правительству Соединенного Королевства и к международному сообществу принять необходимые меры, чтобы положить конец режиму Смита в целях выполнения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Результаты этих инициатив Организации Объединенных Наций достаточно хорошо вам известны, и мне нет необходимости останавливаться на них.

117. Однако история колонизации учит нас, что Соединенное Королевство умеет, когда оно хочет, использовать помимо переговоров другие средства. При этом достаточно упомянуть Кению, Кипр, Индию и Англию, чтобы убедиться в том, что в Южной Родезии Соединенное Королевство отказывается выполнить свою обязанность по восстановлению мира и подготовке страны к получению независимости.

118. Члены НАТО, которые оказывают режиму Форстера военную, политическую и экономическую помощь, косвенно оказывая тем самым помощь режиму Смита, также несут ответственность, и нам следует осудить их за эту деятельность. Поддерживая эти режимы и поставляя им оружие, они содействуют превращению юга Африки в настоящую пороховую бочку.

119. Г-н Председатель, правительство Мозамбика обратилось в Совет с жалобой в связи с нарушением его территориальной целостности незаконным режимом Яна Смита. Родезийские солдаты при поддержке с воздуха и значительных бронетанковых сил и артиллерии совершили 11 июня новое вторжение на территорию Мозамбика. Таким образом, после агрессии, совершенной 24 и 29 мая в районе Кабора Басса, Ян Смит продолжает расширять конфликт. После заявления г-на Марселину душ Сантуша, министра развития и экономического планирования Народной Рес-

публики Мозамбик по этому вопросу, мне нет необходимости перечислять все эти факты.

120. Преступление Мозамбика на деле состоит в том, что он решительно поддерживает — в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций — освободительную борьбу Зимбабве. Агрессия, жертвой которой явился Мозамбик, — это далеко не единичный случай, это часть хорошо продуманного плана, направленного на сохранение господства белого меньшинства на юге Африки. Предметом обсуждения был вопрос о Замбии; в январе этого года это была Ботсвана, а сейчас — Мозамбик.

121. Поскольку положение по-прежнему продолжает ухудшаться, совершенно ясно, что африканские государства не будут проявлять пассивность. И действительно, акт агрессии со стороны режима расистского меньшинства против любого независимого африканского государства является актом агрессии против всей Африки.

122. Резолюция, принятая 26 июня Советом министров ОАЕ, который собирался в Либревиле [см. S/12352], говорит о решимости независимой Африки действовать, поскольку она уже больше не верит в возможность успешного решения южноафриканских проблем путем переговоров. Я могу заверить этот Совет, что Африка не будет выступать в качестве безучастного наблюдателя. Мы полны решимости оказать всю необходимую помощь так называемым "прифронтовым" государствам, с тем чтобы обеспечить достоинство Африки.

123. Наша демонстрация солидарности с Мозамбиком заключается не в том, чтобы явиться сюда и громко клеймить в своих речах Смита и его хозяина Форстера. Мы гарантируем нашим братьям всю поддержку и помощь, которая требуется им для обеспечения их независимости. Именно поэтому Совет министров ОАЕ принял решение созвать срочное заседание Оборонительной комиссии нашей организации для рассмотрения вопроса об оказании военной помощи нашим братьям в Мозамбике.

124. Поэтому присутствующим здесь представителям должно быть понятно, что мы пришли в этот Совет не с целью просить вашего участия и понимания. Мы пришли сюда скорее для того, чтобы обратить внимание международного сообщества на серьезную ответственность, которая ложится на тех, кто поддерживает позорные режимы Смита и Форстера, а также на управляющую державу, правительство Соединенного Королевства, и обратиться к международному сообществу с просьбой действовать решительно и незамедлительно, чтобы положить конец мятежному режиму Смита, поскольку он угрожает безопасности нашего континента.

125. В этой связи г-н Тед Роулэндс заявил в Мапуту следующее:

"Правительство Соединенного Королевства признает свою особую ответственность по отношению к Родезии. Английское правительство никогда не от-

рицало и не собирается отрицать своей серьезной ответственности в поиске путей, ведущих к справедливости, свободе и независимости для Зимбабве. Нас нельзя назвать Понтием Пилатом, стремящимся умыть руки и отказаться от своей ответственности, связанной с проблемами юга Африки и Зимбабве. Как сказал Каллагэн, наш долг чести — положить конец незаконному режиму Смита, установить подлинную независимость в Зимбабве, основанную на принципе правления большинства, создать такое Зимбабве, где все население, без различия по расовому признаку, сможет вместе трудиться для создания нового будущего для своей страны”.

126. После этого заявления г-на Роуллендса появились большие надежды. Но эти надежды так же быстро рассеялись, когда уже после агрессии, совершенной против Мозамбика, мы услышали 20 июня заявление г-на Дэвида Оуэна, сделанное во время официального завтрака для прессы:

”Возникают угрозы территориальной целостности Мозамбика со стороны Родезии, но тот факт, что родезийцы отрицают факт новых вторжений в эту страну, представляет собой некоторое улучшение положения”.

Мы не хотели бы верить, что эти слова отражают циничное отношение.

127. Мозамбик, как и все другие страны Африки, не стремится добиться понимания со стороны ”западных демократий”. Затрагивающая наши интересы проблема сегодня со всей очевидностью показывает, насколько сложным является вопрос о вере в нашу Организацию и в данном случае в ее высший орган — Совет Безопасности. Если Организация безоговорочно выступила против незаконного расистского режима меньшинства, если Организация заявила о своей твердой поддержке законной борьбы народа Зимбабве, если Организация неоднократно просила все государства оказать всю необходимую помощь народу Зимбабве, борющемуся за свободу и достоинство человека, если Совет Безопасности в резолюции 217 (1965) заявил, что продолжение существования режима Смита представляет собой ”угрозу международному миру и безопасности”, если государство Мозамбик должно быть верным провозглашенным нами принципам, то, поступая справедливо, мы, народы, входящие в семью Организации Объединенных Наций, обязаны разделить последствия, вытекающие из его верности этим принципам.

128. Товарищ душ Сантуш подробно говорил о помощи, в которой нуждается его страна. Я полагаю, мы обязаны предоставлять эту помощь. И действительно, чрезвычайные меры по защите национальной независимости, которые Мозамбик должен принять сейчас, несомненно, потребуют определенных жертв в ущерб некоторым проектам развития, а международному сообществу достаточно хорошо известно, каково экономическое положение страны после того, как там побывала мис-

сия Организации Объединенных Наций, направленная туда, чтобы получить сведения о том, насколько обоснованной является наша настоятельная просьба в связи с обращенным к нам призывом о помощи.

129. Мы убеждены, что Совет может принять решения, учитывая серьезность положения в этом районе, и оказать Мозамбику помощь, необходимую этой стране для осуществления мирной и независимой политики. Следует подчеркнуть, что вера в Совет Безопасности подтверждает его первостепенную и благородную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Борьба продолжается.

130. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Маврикия по порядку ведения заседания.

131. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (*говорит по-английски*): Мы хотим прийти к быстрейшему и эффективному завершению прений по обсуждаемому нами вопросу. Некоторые африканские страны разрабатывают рабочий документ, но нам еще нужно провести консультации с другими представителями африканских стран, особенно учитывая присутствие здесь министров африканских стран, которые имеют мандат от Организации африканского единства. Мы надеялись провести встречу сегодня после этого нашего утреннего заседания, но поскольку времени уже нет, я считаю, что представителям африканских стран можно было бы собраться сегодня днем. Поэтому я предложил бы, если члены Совета Безопасности на 16 часов, с тем чтобы представители африканских стран могли провести встречу днем. Мне кажется, что это было бы и в интересах Совета, поскольку эти переговоры в кулуарах помогают работе Совета. Час, проведенный в кулуарах, может сохранить Совету несколько часов. Мы не собираемся навязывать этот проект Совету. Мы хотели бы только провести между собой консультации, с тем чтобы быть готовыми распространить среди членов Совета выработанный нами рабочий документ, начать переговоры и получить замечания. Если члены Совета не возражают против этого, я прошу вас, г-н Председатель, назначить заседание Совета на 16, а не на 15 часов.

132. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Члены Совета слышали предложение представителя Маврикия. Я хотел бы высказать лишь одно замечание. Список ораторов довольно большой на сегодняшнее дневное заседание. Даже если заседание начнется точно в 16 часов, а я должен заметить, что сегодня утром мы не смогли начать нашу работу вовремя, хотя я просил членов Совета быть здесь точно в 10 час. 30 мин., — у меня нет уверенности, что мы сможем закончить заседание до 19 час. 30 мин. или 20 часов. Устраивает ли это членов Совета?

133. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (*говорит по-английски*): Я хотел заметить, что по кипрскому вопросу мы собрались в полночь.

134. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы задать такой вопрос представителю Маврикия:

не могли бы мы начать наше заседание в 15 часов и заслушать всех представителей, имеющихся в списке ораторов? Не могли бы африканские страны — члены Совета провести свое заседание после этого?

135. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) *(говорит по-английски)*: Я признателен за ваше предложение, г-н Председатель, но считаю, что можно было бы ускорить работу Совета Безопасности, если бы представители африканских стран могли обсудить этот рабочий документ сразу. Если мы получим согласие находящихся здесь министров африканских стран, то сумеем как можно быстрее распространить документ среди остальных членов Со-

вета для получения их замечаний. Как я заявил вчера, если переговоры пойдут успешно, то я надеюсь представить Совету проект резолюции в среду утром. Мы спорим о времени, а я предлагаю процедуру, которая, я полагаю, поможет работе Совета.

136. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: При согласии членов Совета я готов согласиться с предложением, внесенным представителем Маврикия. Я хотел бы обратиться с настоятельным призывом начать наше сегодняшнее дневное заседание точно в 16 часов.

Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
